

# GOLDSTEIN IMRE versei

Goldstein Imre 1938-ban született Budapesten. Ott érettségizett a B. I. H. Fiúgimnáziumban 1956-ban, s ugyanabban az évben elhagyta Magyarországot. 1974-ig Amerikában élt, ahol egyetemeit végezte; 1974-től főleg Izraelben lakik, ahol a Tel-Aviv Egyetem Színház Tanszékén a színjátszói és rendezői szakot vezeti. Évente rendez Amerikában. Eddig hét színdarabját mutatták be; versei, novellái az USA-ban, Németországban és Izraelben jelentek meg. Fontosabb műfordításai: Karinthy, Eörsi, Görgy, Mészöly Miklós, Sarkadi drámái, Konrád György *Kerti lakomá*-ja

1984

Az én apám most 75 éves mint szépszóke karcsú Miklós  
lenne ha élne

már negyven éve  
böjtöt betegnapot kivéve  
eszik háromszor naponta

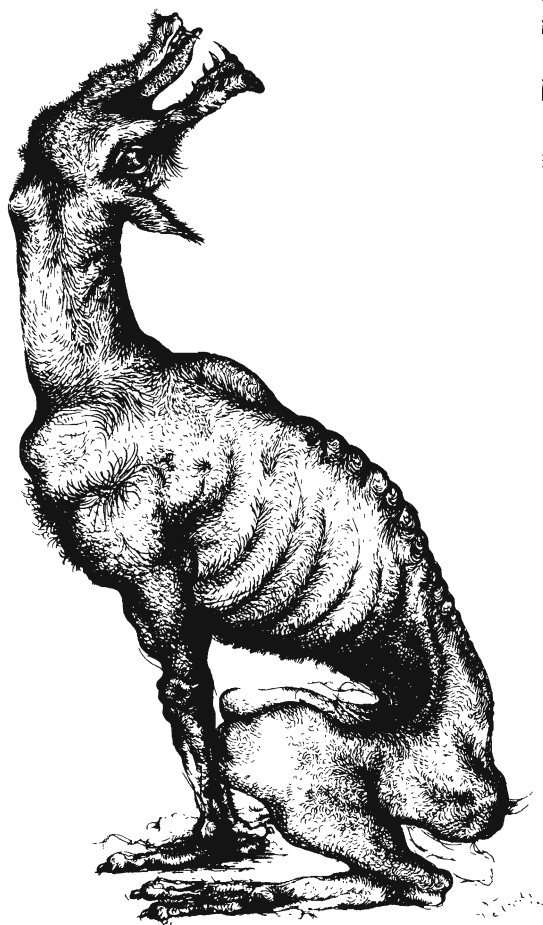
abdai mannája  
negyven éve éltet  
emberség éhezőket

és fog is tovább  
háromszor enni  
tegnapot böjtöt  
holta napjáig

és fog is tovább  
éltetni  
negyvenszer  
negyven évig

amikor talán  
végleg  
elúzi majd a  
dachau  
éhhálált

amikor talán  
bori szócsírákból  
sarjadón  
tisztán  
újrakezdhetünk



EZT A NAGYHALÁLT IS

haldoklik bennem a nyelv  
érezem amit a föld érezhet  
mikor sír hasad belé  
és mint a föld  
kárhozott anya  
érezem  
hogy ezt a nagyhalált is  
valahogy túlélem

1984

PETERDI GÁBOR: A SZÖRNYETEG